

## **Závěrečný účet obce za rok 2013 obsahuje:**

1. Rozpočet obce na rok 2013
2. Rozbor plnenia príjmov za rok 2013
3. Rozbor plnenia výdavkov za rok 2013
4. Výsledok hospodárenia za rok 2013
5. Tvorba a použitie prostriedkov rezervného a sociálneho fondu a fondu opráv
6. Finančné usporiadanie vzťahov voči:
  - zriadeným právnickým osobám
  - založeným právnickým osobám
  - štátnemu rozpočtu
  - štátnym fondom
  - ostatným právnickým a fyzickým osobám - podnikateľom
7. Bilancia aktív a pasív k 31.12. 2013
8. Prehľad o stave a vývoji dlhu k 31.12. 2013
9. Hospodárska činnosť obce
10. Záruky obce
11. Návrh uznesenia

## Závěrečný účet Obce Dolné Obdokovce za rok 2013

### 1. Rozpočet obce na rok 2013

Základným nástrojom finančného hospodárenia obce bol rozpočet obce na rok 2013. Obec v roku 2012 zostavila rozpočet podľa ustanovenia § 10 odsek 7) zákona c.583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Hospodárenie obce sa riadilo podľa schváleného rozpočtu na rok 2013.

Rozpočet obce bol schválený obecným zastupiteľstvom dňa 14.12.2012 uznesením č. 82.

#### Plnenie rozpočtu obce k 31.12. 2013

##### Rozpočet obce v € - skutočnosť:

Prijmy celkom	479207,21
Výdavky celkom	406657,99
<b>Hospodárenie obce - prebytok</b>	<b>72549,22</b>

##### z toho :

Bežné príjmy	461855,42
Bežné výdavky	322103,67
<b>Prebytok bežného rozpočtu</b>	<b>139751,75</b>

Kapitálové príjmy	17351,79
Kapitálové výdavky	15741,05
<b>Prebytok kapitálového rozpočtu</b>	<b>1610,74</b>

Príjmové finančné operácie	0,00
Výdavkové finančné operácie	69083,27
<b>Hospodárenie z finanč.operácii</b>	<b>-69083,27</b>

### 2. Rozbor plnenia príjmov za rok 2013 v €

Rozpočet na rok 2013	Skutočnosť k 31.12.2013	% plnenia
652762,00	479207,21	73,41

##### Z toho:

##### 1) Bežné príjmy - daňové príjmy :

Rozpočet na rok 2013	Skutočnosť k 31.12.2013	% plnenia
294107	287992,66	97,92

**a) Výnos dane z príjmov poukázaný územnej samospráve**

Z predpokladanej finančnej čiastky vo výške 225168,- € z výnosu dane z príjmov boli k 31.12. 2013 poukázané prostriedky zo ŠR vo výške 223414,04 €, čo predstavuje plnenie na 99,22 %.

**b) Daň z nehnuteľností**

Z rozpočtovaných 43164,- € bol skutočný príjem k 31.12. 2013 vo výške 41228,92 €, čo je 95,52 % plnenie. Príjmy dane z pozemkov boli vo výške 26400,61 €, dane zo stavieb boli vo výške 14828,31 €.

K 31.12. 2013 obec eviduje pohľadávky na dani z nehnuteľností vo výške 1935,08 €.

**c) Daň za psa** 277,20 €, zostatok pohľadávok k 31.12. 2013 je 32,80 €.

**d) Daň za predajné automaty** 1502,04 €

**e) Daň za užívanie verejného priestranstva** 611,00 €

**f) Daň za umiestnenie jadrového zariadenia** 6112,14 €.

**g) Poplatok za komunálny odpad a drobný stavebný odpad** 14847,32 €. Pohľadávky k 31.12. 2013 za odpad sú vo výške 2352,68 €.

**2) Bežné príjmy - nedaňové príjmy :**

Rozpočet na rok 2013	Skutočnosť k 31.12.2013	% plnenia
146080	139861,91	97,74

**a) Príjmy z podnikania a z vlastníctva majetku**

Obec Dolné Obdokovce v roku 2013 podnikala v dodávke pitnej vody a v odvádzaní a čistení odpadovej vody. Skutočný príjem bol 39409,88 € a skutočné výdavky boli 48548,41 €, rozdiel medzi príjmami a výdavkami je schodok -9138,53 €.

Z rozpočtovaných príjmov z prenájmov 52760 € bol príjem z prenajatých budov, priestorov a objektov vo výške 52836,89 €, príjem za prenájom strojov vo výške 10 € (zapožičanie riadov v KD),

**b) Administratívne poplatky a iné poplatky a platby**

Administratívne poplatky - správne poplatky :

Z rozpočtovaných 42420 € bol skutočný príjem k 31.12. 2013 vo výške 41423,33 €, čo je 97,65 % plnenie.

Časť príjmov tvoria príjmy zo správnych poplatkov vo výške 1692,42 €, z predaja tovarov výrobkov a služieb, ktoré sú vo výške 36167,68 €, z úrokov z účtov vo výške 16,14 €, príjmy za školský klub a poplatok za MŠ vo výške 1906 €, poplatky a platby za vypúšťanie odpadových vôd za predchádzajúce roky pred r. 2013 vo výške 906,06 €, príjmy z náhrad poistného plnenia vo výške 735,03 €.

**3) Bežné príjmy - ostatné príjmy :**

Rozpočet na rok 2013	Skutočnosť k 31.12.2013	% plnenia
79613	79592,54	99,97

**Obec prijala nasledovné granty a transfery :**

P.č.	Poskytovateľ	Suma v €	Účel
1.	ÚPSVaR Nitra	7486,87	Aktivačná činnosť §50j, §54
3.	Min.dopr.SR	1710,92	Na riešenie kritickej situácie cestnej infraštruktúry
4.	Obvodný úrad	61417	Na Základnú školu
5.	Obvodný úrad	1930	Na Materskú školu
6.	ÚPSVaR Nitra	1084,28	Stravné a uč.pom.pre deti v HN
7.	Obvodný úrad Nitra	392,70	Evidencia obyvateľstva
8.	KÚ ŽP Nitra	124,87	Životné prostredie
9.	NSK	1000	Kultúra-Oberačkové slávnosti, šport
10.	Obvodný úrad Nitra	1120	Voľby VÚC
11.	Min.dopr.SR	5530	Na ÚPN Doplnky a zmeny č.1
12.	Min.financií SR	2792	Na zabezp.zvýšenia plátov zam.školsťva
13.	Pôdohosp.platob.agentúra	11821,79	Refundácia výdavkov na KD z r.2012
12.	Min.vnútra SR	762,86	Činnosť komisie ROEP

Granty a transfery boli účelovo viazané a boli použité v súlade s ich účelom.

**4) Kapitálové príjmy :**

Rozpočet na rok 2013	Skutočnosť k 31.12.2013	% plnenia
181852	17351,79	9,54

**a) Príjem z predaja kapitálových aktív :**

V roku 2013 obec nemala príjem z predaja kapitálových aktív.

**b) Príjem z predaja pozemkov a nehmotných aktív :**

V roku 2013 obec nemala príjem z predaja pozemkov a nehmotných aktív.

**c) Granty a transfery**

Z Ministerstva dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR bola poskytnutá dotácia na Dodatky a zmeny č. 1 ÚPN obce a tiež dotácia účelovo určená na riešenie kritického stavu cestnej infraštruktúry v pôsobnosti miest a obcí po zimnej prevádzke v súlade s uzneseniami vlády č. 134/2013 a č. 184/2013 – bežné výdavky.

**5) Príjmové finančné operácie :**

Rozpočet na rok 2013	Skutočnosť k 31.12.2013	% plnenia
1000	0	0

### 3. Rozbor plnenia výdavkov za rok 2013 v €

Rozpočet na rok 2013	Skutočnosť k 31.12.2013	% plnenia
584046,70	406657,99	69,63

Z toho:

#### 1) Bežné výdavky :

Rozpočet na rok 2013	Skutočnosť k 31.12.2013	% plnenia	
333375,70	322103,67	96,62	
Funkčná klasifikácia	Rozpočet	Skutočnosť	%plnenia
Výdavky verejnej správy	95221	92827,12	97,49
Požiarna ochrana	1195	1140,85	95,47
Voľby	1126	1120	99,47
Civilná ochrana obyvateľstva	246	240,22	97,65
Všeobecná pracovná oblasť	4504	4474,65	99,35
Všeobecná pracovná oblasť §54	7658	7408,24	96,74
Cestná doprava	2400	2246,43	93,60
Nakladanie s odpadmi	21570	19581,65	90,78
Nakladanie s odpadovými vodami	1011	456,59	45,16
Ochrana ŽP	3075	3066,38	99,72
Rozvoj bývania	40924	37846,10	92,48
Verejné osvetlenie	5740	5734,48	99,90
Rekreačné a športové	10700	10541,57	98,52
Kultúra	12746	11363,11	95,03
Vysielacie služby (miestny rozhlas)	380	365,3	96,13
Náboženské služby	2907	2879,11	99,04
Predškolská výchova	43671,60	43815,22	100,03
Základná škola	62380,10	61494,23	98,58
Školská jedáleň	2604	2583,91	99,23
Školský klub pri ZŠ	10140	10129,73	99,90
Sociálna pomoc občanom	192	192	100
Rodina a deti	495	489,34	98,86
Sociálna pomoc občanom v HN	1190	1189,16	99,93
Sociálna pomoc žiakom v HN	1300	918,28	70,64
<b>Spolu</b>	<b>333375,70</b>	<b>322103,67</b>	<b>96,62</b>

**a) Mzdy, platy, služobné príjmy a ostatné osobné vyrovnania**

Z rozpočtovaných 133224,22,- € bolo skutočne čerpanie k 31.12. 2013 vo výške 132011,67 €, čo je 99,09 % čerpanie. Patria sem mzdové prostriedky pracovníkov OcÚ, opatrovateľskej služby, aktivačných pracovníkov cez ÚPSVR, pracovníkov Základnej školy, Materskej školy, Školskej jedálne a Školského klubu pri ZŠ, pracovníkov v knižnici a v kultúre.

**b) Poistné a príspevok do poisťovní**

Z rozpočtovaných 48902,30 € skutočne čerpané k 31.12. 2013 vo výške 47680,62 €, čo je 97,50 % čerpanie. Sú tu zahrnuté odvody poistného z miezd pracovníkov za zamestnávateľa.

**c) Tovary a služby**

Z rozpočtovaných 131214,18 € bolo skutočne čerpané k 31.12. 2013 vo výške 123761,43 €, čo je 96,32 % čerpanie. Ide o prevádzkové výdavky všetkých stredísk obce, ako sú cestovné náhrady, energie, materiál, dopravné, rutinná a štandardná údržba a ostatné tovary a služby.

**d) Bežné transfery**

Z rozpočtovaných 8340 € bolo skutočne čerpané k 31.12. 2013 vo výške 7481,36 €, čo predstavuje 89,70 % čerpanie. Patria sem transfery na členské príspevky, BFC, Spolok priateľov vína, občanom v hmotnej núdzi.

**e) Splácanie úrokov za úvery**

Z rozpočtovaných 11695 € bolo skutočne splatené 11168,59 €, úroky za úver na kanalizáciu boli 446,05 € a úroky za úver na bytové domy 10722,54 €.

**2) Kapitálové výdavky :**

Rozpočet na rok 2013	Skutočnosť k 31.12.2013	% plnenia
180250,00	15741,05	8,73

v tom :

Funkčná klasifikácia	rozpočet	skutočnosť	% plnenia
Dodatky ÚPN	7900	7900	100
Rekonštrukcia verejného osvetlenia	164500	0	0
Rekonštrukcia Kultúrneho domu	7000	6994,85	99,93
<b>Spolu</b>	<b>180250</b>	<b>15741,05</b>	<b>8,73</b>

a) Územný plán obce - Dodatky a zmeny č. 1..... dotácia 5530 €, vlastné zdroje 2370 €

b) Rekonštrukcia verejného osvetlenia ..... v roku 2013 nebola schválená dotácia, akcia presunutá do roku 2014

c) Rekonštrukcia Kultúrneho domu ..... 7000 € jedná sa o ukončenie rekonštrukcie kultúrneho domu z vlastných zdrojov.

**3) Výdavkové finančné operácie :**

Rozpočet na rok 2013	Skutočnosť k 31.12.2013	% plnenia
70421	69083,27	98,10

a) Splátka krátkodobého úveru na kanalizáciu ..... 12447,72 €

- b) Splátka úverov na výstavbu nájomných bytových domov ..... 35310,29 €.
- c) Splátka preklenovacieho úveru na rekonštrukciu amfiteátra ..... 8917,77 €
- d) Splátka preklenovacieho úveru na rekonštrukciu KD ..... 12407,49 €

#### 4. Vyčíslenie rozpočtového výsledku hospodárenia za rok 2013

4.a.) Hospodárenie obce podľa § 10 odst.3 písm. a.), b.) a c.) za rok 2013 skončilo **prebytkom**, a to:

BP + KP + FO = 479207,21€

BV + KV + FO = 406927,99 €

P – V = 72279,22 €

4.b.) podľa § 10 odst.3 písm. a.) a b.) ako zdroj tvorby rezervného fondu v nadväznosti na § 15 a § 16 citovaného zákona **prebytok**, a to:

BP + KP = 479207,21 €

BV + KV = 337844,72 €

P – V = 141362,49 €

Prebytok hospodárenia rok 2013 skutočnosť	2013
Kapitálové príjmy spolu	17351,79
Kapitálové výdavky spolu	15741,05
<b>Kapitálový rozpočet</b>	<b>1610,74</b>
Bežné príjmy spolu	461855,42
Bežné výdavky spolu	322103,67
<b>Bežný rozpočet</b>	<b>139751,75</b>
<b>Kapitálový + bežný rozpočet</b>	<b>141362,49</b>
Príjmy z finančných operácií	0
Výdavky z finančných operácií	69083,27
<b>Rozdiel finančných operácií</b>	<b>-69083,27</b>
Príjmy spolu	479207,21
Výdavky spolu	406927,99

4.c.) hospodársky výsledok obce v zmysle aktuálneho účtovníctva a v zmysle zákona o účtovníctve, ako rozdiel Nákladov 887031,51 € a Výnosov 882612,43 € pred zdanením je v strate -4419,08,-€.

#### 5. Tvorba a použitie prostriedkov rezervného a sociálneho fondu

##### Rezervný fond

Obec vytvára rezervný fond vo výške najmenej 10 % prebytku hospodárenia príslušného rozpočtového roka. Vedie sa na samostatnom bankovom účte. O použití rezervného fondu rozhoduje obecné zastupiteľstvo. Rezervný fond je použitý na finančné operácie.

Názov	Stav k 1.1.2013	Úbytky	Prírastky	Stav k 31.12.2013
Rezervný fond	0	0	0	0
Sociálny fond	1941,69	1878,90	994,38	1057,17
Fond opráv bytovka č. 1	16551,42		2766,11	19316,99
Fond opráv bytovka č. 2	7006,29		2311,40	9317,05
Spolu	25499,40	1878,90	6071,89	31571,29

## 6. Finančné usporiadanie vzťahov voči

- a. zriadeným a založeným právnickým osobám
- b. štátnemu rozpočtu
- c. štátnym fondom
- d. ostatným právnickým a fyzickým osobám - podnikateľom

V súlade s ustanovením § 16 ods.2 zákona c. 583/2004 o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov má obec finančne usporiadať svoje hospodárenie vrátane finančných vzťahov k zriadeným alebo založeným právnickým osobám, fyzickým osobám - podnikateľom a právnickým osobám, ktorým poskytli finančné prostriedky svojho rozpočtu, ďalej usporiadať finančné vzťahy k štátnemu rozpočtu, štátnym fondom, rozpočtom iných obcí a k rozpočtom VÚC.

A.

Obec nemá zriadené ani založené právnické osoby.

B. Finančné usporiadanie voči štátnemu rozpočtu:

Poskytovateľ	Účelové určenie grantu, transferu uviesť: školstvo.... - bežné výdavky - kapitálové výdavky	Suma poskytnutých prostriedkov v roku 2013	Suma použitých prostriedkov v roku 2013	Rozdiel (stĺ.3-stĺ.4)
1	2	3	4	5
ÚPSVaR	Aktivačná činn., §50j - b.v.	7486,87	7486,87	0
KÚŽP NR	Životné prostredie - b.v.	124,87	124,87	0
KŠÚ NR	Základná škola - b.v.	61417	61417	0
Obv.úrad	Voľby NR SR - b.v.	1120	1120	0
ÚPSVaR	Stravné a škol.potr.pre deti v HN	1084,28	1084,28	0
KŠÚ NR	Materská škola- b.v.	1930	1930	0
KŠÚ NR	Vzdelávacie poukazy - b.v.	830	830	0
Obv.úrad	Evidencia obyvateľstva- b.v.	392,70	392,70	0
NSK	Kultúra a šport - b.v.	200	200	0
Min.ŽP SR	ÚPN Zmeny a doplnky	5530	5530	0
Obv.úrad	ROEP	762,86	762,86	0



PPA-RZ Dolná Nitra	Zvýšenie plátov školstva	2792	2792	0
PPA-RZ Dolná Nitra	Rekonštrukcia KD	11821,79	11821,79	0

D. Obec v roku 2013 poskytla dotácie na podporu všeobecne prospešných služieb, na všeobecne prospešný alebo verejnoprospešný účel.

Žiadateľ dotácie Účelové určenie dotácie: uviesť - bežné výdavky - kapitálové výdavky	Suma poskytnutých prostriedkov v roku 2013	Suma použitých prostriedkov v roku 2013	Rozdiel (stĺ.3-stĺ.4)
1	2	3	4
BFC OÚ D.Obdokovce - b.v.	10341,57	10341,57	0
Spolok priateľov vína - b.v.	1000	1000	0

## 7. Bilancia aktív a pasív k 31.12. 2013 v €

Aktíva		Pasíva	
<b>Neobežný majetok spolu:</b>	<b>6340549,96</b>	<b>Vlastné zdroje krytia majetku spolu:</b>	<b>1046231,83</b>
z toho:		z toho	
Pozemky	181536,17	Nevysporiadaný výsledok hospodárenia z minulých rokov	1051029,66
Stavby	5396380,27	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie	-4797,83
Stroje, prístroje a zariadenia	326921,74	<b>Závazky súčet</b>	<b>1084663,56</b>
Dopravné prostriedky	394261,00	z toho:	
Obstaranie DHM	896,18	a) Rezervy ostatné krátkodobé	0
Ostatný DHM	40554,60	b) Závazky soc.fondu	1057,17
<b>Dlhodobý finančný majetok</b>	<b>223468,27</b>	c) Ostatné dlhodob.závazky (úver ŠFRB)	959996,92
		d) Dlhodobé preddavky prijaté	52233,93
<b>Obežný majetok spolu</b>	<b>166722,72</b>	d) Krátkodobé záväzky	26857,97
z toho		z toho	
Zásoby	0	Dodávatelia	7806,48
Pohľadávky	61457,45	Zúčtovanie s org.soc. a zdrav.poist.	6967,47
Finančný majetok	105265,27	Voči zamestnancom	10448,07
<b>Náklady budúcich období</b>	<b>175</b>	Daňové záväzky	1503,19
<b>Prijmy budúcich období</b>	<b>0</b>	Iné záväzky (379)	132,76
		e) Dlhodobé bankové úvery (kanalizácia)	44517,57
Oprávky k neobež.majetku	-1774900,59	<b>Výnosy budúcich období</b>	<b>2794684,75</b>
Opravné položky k pohľadávkam	-31194,43	Oceňovacie rozdiely z precenenia maj.	-26,39
Zúčtovanie medzi objektami ver.spr.	732,82		
<b>AKTÍVA CELKOM</b>	<b>4925553,75</b>	<b>PASÍVA CELKOM</b>	<b>4925553,75</b>

## 8. Prehľad o stave a vývoji dlhu k 31.12. 2013

Druh úveru	Stav k 1.1.2013	Splatené v roku 2013	Zostatok k 31.12. 2013
Úver 22 b.j. súp.č.89	448321,03	17989,77	430331,26
Úver 22 b.j. súp.č.90	548484,82	18819,16	529665,66
Úver na kanalizáciu	56965,29	12447,72	44517,57
<b>Spolu</b>	<b>1053771,14</b>	<b>49256,65</b>	<b>1004514,49</b>

1. Úver poskytnutý na výstavbu 22 b.j. – úroková miera 1,2 %, doba splatnosti 30 rokov a predmetom záložnej zmluvy je budova nájomných bytov. Výška úveru 584 751,64€. Úver je poskytnutý Štátnym fondom rozvoja bývania, splatnosť je k 31.10.2034.
2. Úver poskytnutý na výstavbu 22 bytových jednotiek – úroková sadzba 1,2 %, doba splatnosti 30 rokov. Výška úveru je 626 234,25€. Predmetom záložnej zmluvy je budova 22 bytových jednotiek. Úver je poskytnutý Štátnym fondom rozvoja bývania, splatnosť je k 30.04.2038
3. Úver poskytnutý na vybudovanie kanalizácie vo výške 149 372,63€ prostredníctvom OTP banky Slovensko a.s. Nitra. Splatnosť úveru je 12 rokov, k 28.5.2018. Splátka úveru je mesačne vo výške 1037,31€. Úroková sadzba je určená ako revizibilná úroková sadzba – hodnota 6 mesačného BRIBORU + prirážky 0,5 % p.a.. Ručenie úveru je vlastnou platobnou bianko zmenkou na rad Banky.

### Závazky v roku 2013– prehľad o vývoji

Názov	Stav k 1.1.2013	Úbytky	Prírastky	Stav k 31.12. 2013
Závazky voči dodávateľom	25185,10	153892,09	171270,71	7806,48
Závazky voči pracovníkom	9195,92	148831,09	147578,94	10448,07
Závazky voči poisťovniam	5924,44	72821,64	71778,61	6967,47
Závazok voči daňovému úradu	1171,13	12337,53	12005,47	1503,19

## 9. Podnikateľská činnosť obce

Obec Dolné Obdokovce vykonávala v roku 2013 podnikateľskú činnosť v dodávke pitnej vody a v odvádzaní a čistení odpadovej vody.

Druh	Výnosy	Náklady
Dodávka vody obyvateľom	21352,16	
Odvedenie a čistenie odpadovej vody	27367,24	
Materiál		3004,40
Elektrická energia		10772,87
Nákup pitnej vody		23521,57
Služby		2498,75
Mzdové náklady		16728,40
Odpisy		32249,52
Spolu:	48719,40	88775,51
Rozdiel strata: -40056,11		

## 10. Záruky

Obec Dolné Obdokovce neposkytla žiadne záruky.

## 11. Návrh uznesenia:

Záverečný účet obce za rok 2013 bol prerokovaný na zasadnutí OZ dňa 13.6.2014 v súlade so zákonom č. 583/2004 Z.z.

V súlade s § 16 odst.2 citovaného zákona obecné zastupiteľstvo schvaľuje uznesením č. 156/2014 záverečný účet obce a celoročné hospodárenie bez výhrad.

Spracovala: Mgr. Mária Beneová  
V Dolných Obdokovciach 21.5.2014

Bc. Zoltán Gyepes  
Starosta obce

Návrh:  
Vyvesené: 21.5.2014  
Zvesené: 06.6.2014

Schválený záverečný účet:  
Vyvesené: 16.06.2014  
Zvesené: 30.06.2014